ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιουλίου 1989

περί εγκρίσεων μεθόδων ταξινόμησης των σφαγίων χοίρων στη Γερμανία

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(89/471/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χειρείου κρέατος (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1249/89 (2), και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84 του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 1984 για τον καθορισμό της κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης των σφαγίων χοίρων (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3530/86 (4), και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84 προβλέπει στο άρθρο 2 παράγραφος 3, ότι η ταξινόμηση των σφαγίων χοίρων πρέπει να πραγματοποιείται με εκτίμηση της περιεκτικότητας σε άπαχο κρέας σύμφωνα με μεθόδους στατιστικά δοκιμασμένες και βασισμένες σε σωματικές μετρήσεις ενός ή περισσοτέρων ανατομικών μερών του σφαγίου του χοίρου· ότι η έγκριση των μεθόδων ταξινόμησης εξαρτάται από την ύπαρξη ανώτατου ορίου ανοχής στατιστικού σφάλματος εκτίμησης· ότι το εν λόγω όριο ανοχής προσδιορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2967/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 που θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής της κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης των σφαγίων χοίρων (5)·

ότι η Επιτροπή, με την απόφαση 87/43/ΕΟΚ (6), ενέκρινε τις μεθόδους ταξινόμησης των σφαγίων χοίρων στη Γερμανία·

ότι η εφαρμογή απέδειξε ότι τα αποτελέσματα των τριών μεθόδων που έχουν εγκριθεί είναι δύσκολο να συγκριθούν·

ότι η γερμανική κυβέρνηση μεριμνώντας για τη βελτίωση της διαφάνειας της αγοράς, ζήτησε από την Επιτροπή έγκριση ώστε να χρησιμοποιεί στο έδαφός της μία μόνο κύρια μέθοδο που συνίσταται στον καθορισμό των σημείων μέτρησης και ένα μόνο τρόπο εκτίμησης της περιεκτικότητας σε άπαχο κρέας και, για το σκοπό αυτό, προσκόμισε τα στοιχεία που απαιτεί το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2967/85· ότι η εξέταση αυτής της αίτησης κατέδειξε ότι πληρούνται οι όροι για την έγκριση της εν λόγω μεθόδου αναφοράς·

ότι, εντούτοις, η μέθοδος που πρέπει να εγκριθεί πρέπει να βασίζεται στη χρησιμοποίηση της συσκευής «Ultrasound-Scanner» («SSD 256»), της οποίας η χρησιμοποίηση στα σφαγεία δεν φαίνεται ότι μπορεί να γενικευθεί στην πράξη· ότι, επομένως, πρέπει να εγκριθεί, με την επιφύλαξη της πραγματοποίησης ελέγχου από την Επιτροπή, η χρησιμοποίηση άλλων συσκευών για την ταξινόμηση των σφαγίων χοίρων εφόσον οι συσκευές αυτές ικανοποιούν τη δοκιμή διακρίβωσης δίδοντας αποτελέσματα, όσον αφορά τις τιμές μετρήσεων του ποσοστού σε άπαχο κρέας, ισοδύναμα με εκείνα που λαμβάνονται όταν χρησιμοποιείται η συσκευή «Ultrasound-Scanner» («SSD 256»)·

ότι πρέπει, επιπλέον να διατηρθεί απλοποιημένη μέθοδος για τα μικρά σφαγεία τα οποία δεν είναι σε θέση να ανταποκριθούν στις δαπάνες επένδυσης που συνεπάγεται η προαναφερόμενη μέθοδος αναφοράς· ότι πρέπει, για το σκοπό αυτό, να διατηρηθεί προς το παρόν η χρησιμοποίηση της μεθόδου που ονομάζεται «Zwei-Punkt-Messverfahren» («ZP»), περιορίζοντας όμως τη χρησιμοποίησή της στα σφαγεία που δεν υπερβαίνουν συγκεκριμένο αριθμό σφαγίων·

ότι πρέπει, για λόγους σαφήνειας, να εγκριθεί νέα απόφαση που να περιλαμβάνει τις δύο μεθόδους· ότι, επομένως, η απόφαση 87/43/ΕΟΚ πρέπει να καταργηθεί·

ότι δεν πρέπει να επιτρέπεται η τροποποίηση της μεθόδου ταξινόμησης ή της συσκευής εκτός αν ληφθεί σχετική απόφαση της Επιτροπής υπό το φως της αποκτηθείσας πείρας· ότι για το λόγο αυτό, μπορεί να ανακληθεί η παρούσα άδεια·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Χοιρείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Επιτρέπεται ως μέθοδος ταξινόμησης των σφαγίων χοίρου η μέθοδος εκτίμησης της περιεκτικότητας σε άπαχο κρέας που βασίζεται στη χρησιμοποίηση της συσκευής «Ultrasound-Scanner» («SSD 256»), όπως αυτή περιγράφεται στο μέρος 1 του παραρτήματος.

2. Για τη χρησιμοποίηση κάθε άλλης συσκευής ταξινόμησης των σφαγίων χοίρου απαιτείται να εξασφαλίζονται τιμές μετρήσεων και αποτελέσματα εκτίμησης ισοδύναμα με αυτά της μεθόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Για το σκοπό αυτό, η συσκευή πρέπει να ανταποκρίνεται, στο πλαίσιο της διαδικασίας διακρίβωσης που πραγματοποιείται από τις αρμόδιες γερμανικές αρχές, στη δοκιμή ακρίβειας των τιμών των μετρήσεων X_1 και X_2 που αναφέρονται στο παράρτημα.

3. Όταν μία συσκευή ταξινόμησης σφαγίων χοίρου πληροί τους όρους της διαδικασίας διακρίβωσης που αναφέ-

(1) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 129 της 11. 5. 1989, σ. 12.
(3) ΕΕ αριθ. L 301 της 20. 11. 1984, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 326 της 21. 11. 1986, σ. 8.
(5) ΕΕ αριθ. L 285 της 25. 10. 1985, σ. 39.
(6) ΕΕ αριθ. L 17 της 20. 1. 1987, σ. 38.

ρεται στην παράγραφο 2 η γερμανική κυβέρνηση πληροφορεί σχετικά την Επιτροπή πριν από την πρώτη χρησιμοποίηση της συσκευής και διαβιβάζει όλες τις χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με το θέμα αυτό.

Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75.

Άρθρο 2

Επιτρέπεται η χρησιμοποίηση της μεθόδου που ονομάζεται «Zwei- Punkt-Messverfahren» («ZP») όπως αυτή περιγράφεται στο μέρος 2 του παραρτήματος.

Ωστόσο, η μέθοδος αυτή επιτρέπεται αποκλειστικά για τα σφαγεία που δεν υπερβαίνουν τον αριθμό σφαγής 200 χοίρων ανά εβδομάδα κατά μέσο όρο ετησίως.

Άρθρο 3

Δεν επιτρέπεται καμμία τροποποίηση των μεθοδων εκτίμησης ή των συσκευών (σημεία μέτρησης ή τύποι).

Άρθρο 4

Η απόφαση 87/43/ΕΟΚ καταργείται.

Ωστόσο, η Γερμανία μπορεί να συνεχίσει να εφαρμόζει, μέχρι τις 30 Ιουνίου 1990, τις μεθόδους ταξινόμησης των σφαγίων χοίρων που προβλέπονται από την απόφαση 87/431/ΕΟΚ, αντί για τις μεθόδους που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 14 Ιουλίου 1989.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΘΟΔΟΙ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗΣ ΤΩΝ ΣΦΑΓΙΩΝ ΧΟΙΡΩΝ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΜΕΡΟΣ 1

Ultrasound-Scanner (SSD 256)

1. Χρησιμοποιείται ως μέθοδος για την ταξινόμηση των σφαγίων χοίρων η μέθοδος εκτίμησης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, που καθορίζεται με βάση τις τιμές μέτρησης που λαμβάνονται από συσκευή που ονομάζεται «Ultrasound-Scanner» («SSD 256»).

   Κάθε συσκευή που χρησιμοποιείται στα σφαγεία πρέπει να έχει διακριβωθεί και να εξασφαλίζει τιμές μέτρησης ισοδύναμες με αυτές που λαμβάνονται από το «Ultrasound-Scanner» («SSD 256»).

   Οι τιμές μέτρησης ανάγονται με υπολογιστή σε αποτελέσματα εκτίμησης της περιεκτικότητας σε άπαχο κρέας.

2. Η περιεκτικότητα του σφαγίου σε άπαχο κρέας υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

   $\hat{y} = 54{,}456 - 0{,}75027\, x_1 + 0{,}21181\, x_2$

   όπου:

   $\hat{y}$ = εκτιμώμενο ποσοστό άπαχου κρέατος στο σφάγιο,

   x_1 = πάχος του ραχιαίου λίπους (συμπεριλαμβανομένου του δέρματος) σε mm, το οποίο μετράται σε απόσταση 7 cm πλαγίως της μέσης γραμμής της ράχης του σφαγίου στο ύψος μεταξύ της δεύτερης και της τρίτης τελευταίας πλευράς,

   x_2 = το πάχος του μυός σε mm το οποίο μετράται ταυτόχρονα και στο ίδιο σημείο με το x_1.

   Ο τύπος ισχύει για σφάγια βάρους μεταξύ 50 και 120 kg.

ΜΕΡΟΣ 2

Zwei-Punkt-Messverfahren (ZP)

1. Η ταξινόμηση των σφαγίων χοίρου πραγματοποιείται με τη βοήθεια της μεθόδου που ονομάζεται «Zwei-Punkt-Messverfahren» («ZP»).

2. Η περιεκτικότητα του σφαγίου σε άπαχο κρέας υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

   $\hat{y} = 47{,}978 + 26{,}0429\, \frac{S}{F} + 4{,}5154\, \sqrt{F} - 2{,}5018\, \log S - 8{,}4212\, \sqrt{S}.$

   όπου:

   $\hat{y}$ = εκτιμώμενο ποσοστό άπαχου κρέατος στο σφάγιο,

   S = πάχος του λίπους (συμπεριλαμβανομένου του δέρματος) σε mm, που φαίνεται στην τομή στο στενότερο σημείο όπου το λίπος καλύπτει τον ισχυακό μυ («M. Glutaeus medius»),

   F = πάχος του ισχυακού μυός σε mm που φαίνεται στην τομή, λογιζόμενο ως η ελάχιστη απόσταση μεταξύ του κατώτερου τμήματος (κρανιακού) του ισχυακού μυός και του ανώτατου άκρου (ραχιαίου) του σπονδυλικού πόρου.

   Ο τύπος ισχύει για σφάγια βάρους μεταξύ 50 και 120 kg.